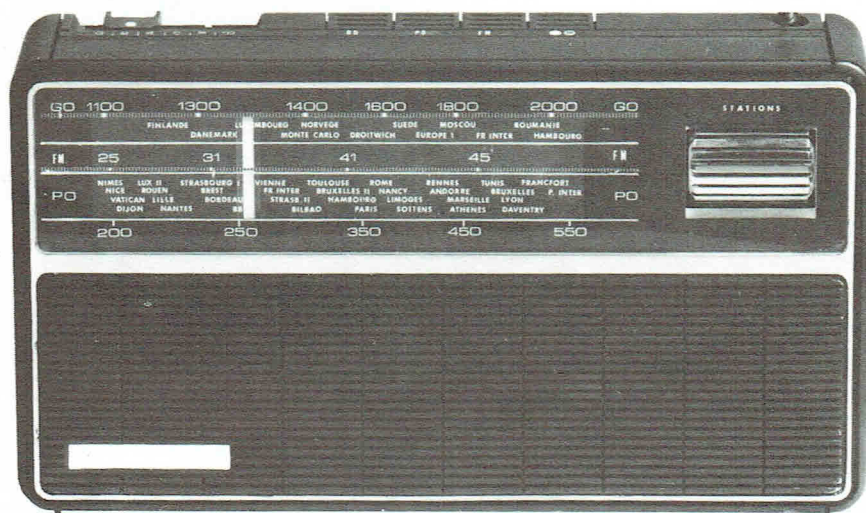


DOCUMENTATION TECHNIQUE
RADIO — TELEVISION — ELECTRO-ACOUSTIQUE

Continental Edison

RECEPTEUR RADIO

TR 5540



service après-vente BP. 110 7 rue ampère 91302 massy cedex tel 920 84 72

I - CARACTERISTIQUES PRINCIPALES

| | |
|-------------------------------------|--|
| TYPE D'APPAREIL | : Récepteur portatif à transistors. |
| NOMBRE DE SEMI-CONDUCTEURS | : 2 circuits intégrés, 5 transistors, 10 diodes. |
| ALIMENTATION | : a) Secteur 120 ou 220 V. b) Six piles de 1,5 V type R14. |
| GAMMES COUVERTES | : PO 520-1620 kHz. GO 148-272 kHz. MF 87-104 MHz. |
| FRÉQUENCES INTERMÉDIAIRES | : MA 480 kHz. MF 10,7 MHz. |
| PUISSANCE NOMINALE DE SORTIE | : a) Sur secteur 600 mW } à 1 kHz pour $d \leq 2\%$ b) Sur piles 400 mW. |
| SENSIBILITÉS UTILISABLES | : PO $300 \mu\text{V/m}$ } pour S/B = 20 dB GO $600 \mu\text{V/m}$ } MF $2,5 \mu\text{V}$ pour S/B = 26 dB |
| CONSOMMATION AU REPOS | : Sur piles - 10 mA en MA 19 mA en MF |
| PRISE | : Écouteur $Z \geq 10 \Omega$ |
| DIMENSIONS | : L. 260 - H. 148 - P. 55 mm |
| POIDS | : 1,3 Kg. |

II - DEMONTAGE DE L'APPAREIL

A. ACCÈS AU CIRCUIT IMPRIMÉ COTÉ ÉLÉMENTS (Fig. 2)

- 1 - Enlever la trappe à piles (7) en appuyant sur la languette de maintien (6).
- 2 - Dévisser et enlever la vis (5).
- 3 - Pousser la languette (8) pour libérer le coffret arrière (3).
- 4 - Appuyer, dans le sens des flèches (A), sur les languettes (2) et (14) à travers les orifices (4) et (9) pour décrocher le coffret avant (1).
- 5 - Soulever le coffret avant (1) dans le sens de la flèche (B).
- 6 - Débrancher les fils du haut-parleur et enlever le coffret (1).
- 7 - Soulever le fond du cadran (13), dans le sens de la flèche (C) puis dans le sens de la flèche (D) et l'enlever en tirant verticalement.

B. ACCÈS AU CIRCUIT IMPRIMÉ COTÉ CUIVRE (Fig. 2)

- 1 - Effectuer les opérations du paragraphe A.
- 2 - Débrancher les fils de liaison au circuit imprimé (12).
- 3 - Enlever le curseur (11) en écartant légèrement avec un tournevis le guide (10).
- 4 - Soulever le circuit imprimé (12) dans le sens de la flèche (E) et le sortir du coffret arrière (3).

C. REMPLACEMENT DU CORDONNET D'ENTRAÎNEMENT (Fig. 1)

- 1 - Effectuer les opérations des paragraphes A et B.
- 2 - Mettre le condensateur variable en butée dans le sens de la flèche.
- 3 - Prendre un cordonnet d'une longueur de 95 cm.
- 4 - Faire une boucle à l'extrémité du cordonnet et l'accrocher sur le tambour (5).
- 5 - Accrocher le ressort (4) dans l'une des encoches du tambour (5).
- 6 - Placer le cordonnet sur les poulies et guides (6), (7), (8), (1) et (2) puis sur le tambour (5) en respectant le sens des flèches.
- 7 - Accrocher le cordonnet sur l'extrémité libre du ressort (4).
- 8 - Placer l'aiguille (3) à 25 mm de l'axe de la poulie (1).

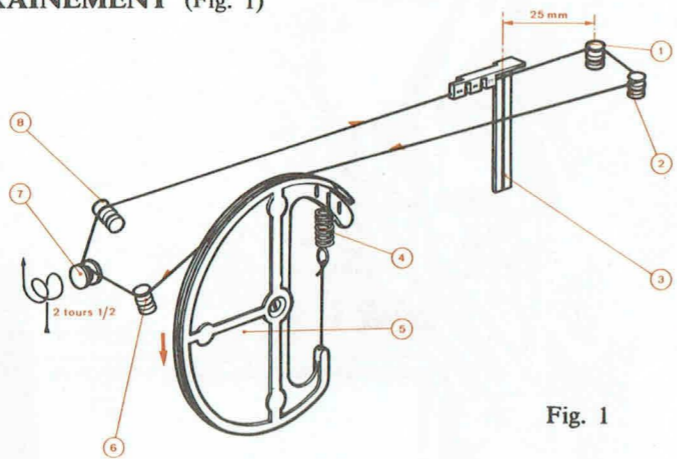


Fig. 1

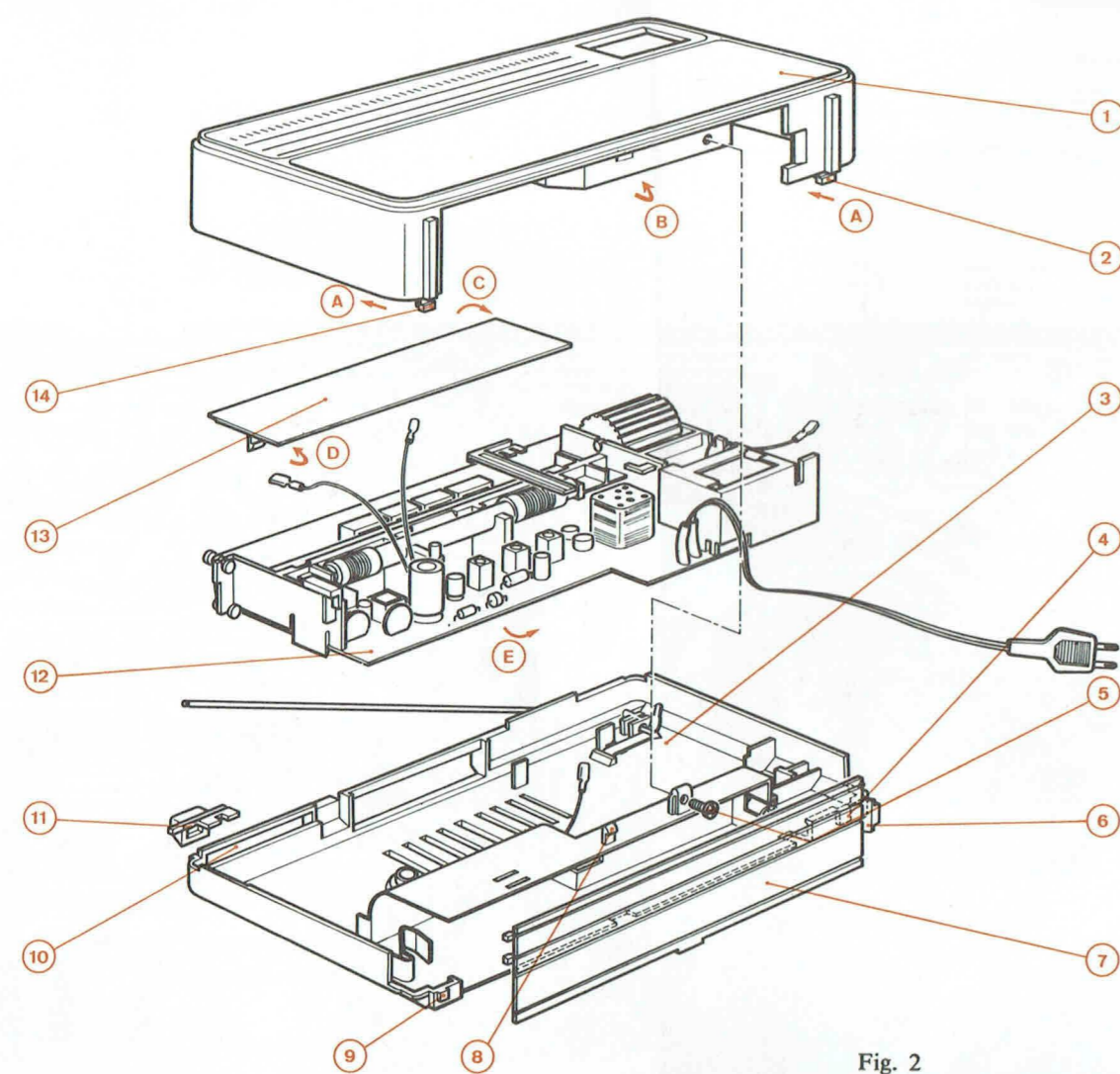


Fig. 2

D. TABLEAU D'ALIGNEMENT

| PARTIE A RÉGLER | APPAREILS ET ACCESSOIRES UTILISÉS | POINT D'INJECTION | POINT DE LECTURE | CONDITIONS DE RÉGLAGE | FRÉQUENCES DE RÉGLAGE | POINTS DE RÉGLAGE | RÉSULTATS A OBTENIR |
|-----------------|--|--------------------------------------|--------------------|--|-----------------------|----------------------|--|
| FI MA | Géné. HF-MA modulé à 30 % Voltmètre \sim | Clavier plot 2 (C) | Bornes HP (1) | PO en service CV fermé CV osc. en court-circuit | 480 kHz | MA.1 MA.2 MA.3 | Régler pour le maximum de tension aux bornes du HP |
| Osc. PO | Géné. HF-MA modulé à 30 % Voltmètre \sim Boucle rayonnante (2) | Ant. cadre | Bornes HP (1) | PO en service CV fermé CV ouvert | 520 kHz 1620 kHz | L7 AJ4 (3) | |
| Acc. PO | | | | PO en service Rechercher Acc. Rechercher Acc. | 574 kHz 1400 kHz | L1 AJ3 (3) | |
| Osc. GO | Géné. HF-MA modulé à 30 % Voltmètre \sim Boucle rayonnante (2) | Ant. cadre | Bornes HP (1) | GO en service CV ouvert | 272 kHz | C8 | |
| Acc. GO | | | | GO en service Rechercher Acc. | 210 kHz | L2 | |
| FI MF | Woblateur Oscilloscope | Filtre (F) 10,7 MHz (côté MF1) | Clavier plot 3 (D) | MF en service Enlever le strap (st) | 10,7 MHz | MF.2 | Régler la courbe en S pour obtenir la meilleure symétrie et la meilleure linéarité |
| | | Base T3 (4) | | MF en service CV osc. en court-circuit Remettre le strap (st) | | MF.1 | Régler la courbe en S pour le maximum d'amplitude |
| Osc. MF | Géné. HF modulé en fréquence Voltmètre \sim | Antenne | Bornes HP (1) | MF en service CV fermé | 87 MHz | AJ2 | Régler pour le maximum de tension aux bornes du HP |
| Acc. MF | | | | MF en service CV fermé | 87 MHz | AJ1 | |

NOTA :

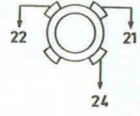
- (1) Lors des réglages, agir sur le niveau d'entrée de sorte que la tension de sortie ne dépasse pas 0,7 V, ce qui correspond à 50 mW de sortie sur 10Ω.
- (2) La boucle rayonnante peut être constituée par quelques spires de fil isolé, disposés près du cadre d'antenne et branchés aux bornes du générateur.
- (3) Parfaire les deux réglages.
- (4) Intercaler entre le Woblateur et la base de T3 un condensateur de 220 nF.

III - CIRCUITS IMPRIMES : IMPLANTATION DES ÉLÉMENTS

CHANGEMENT DE LA TENSION DE SERVICE

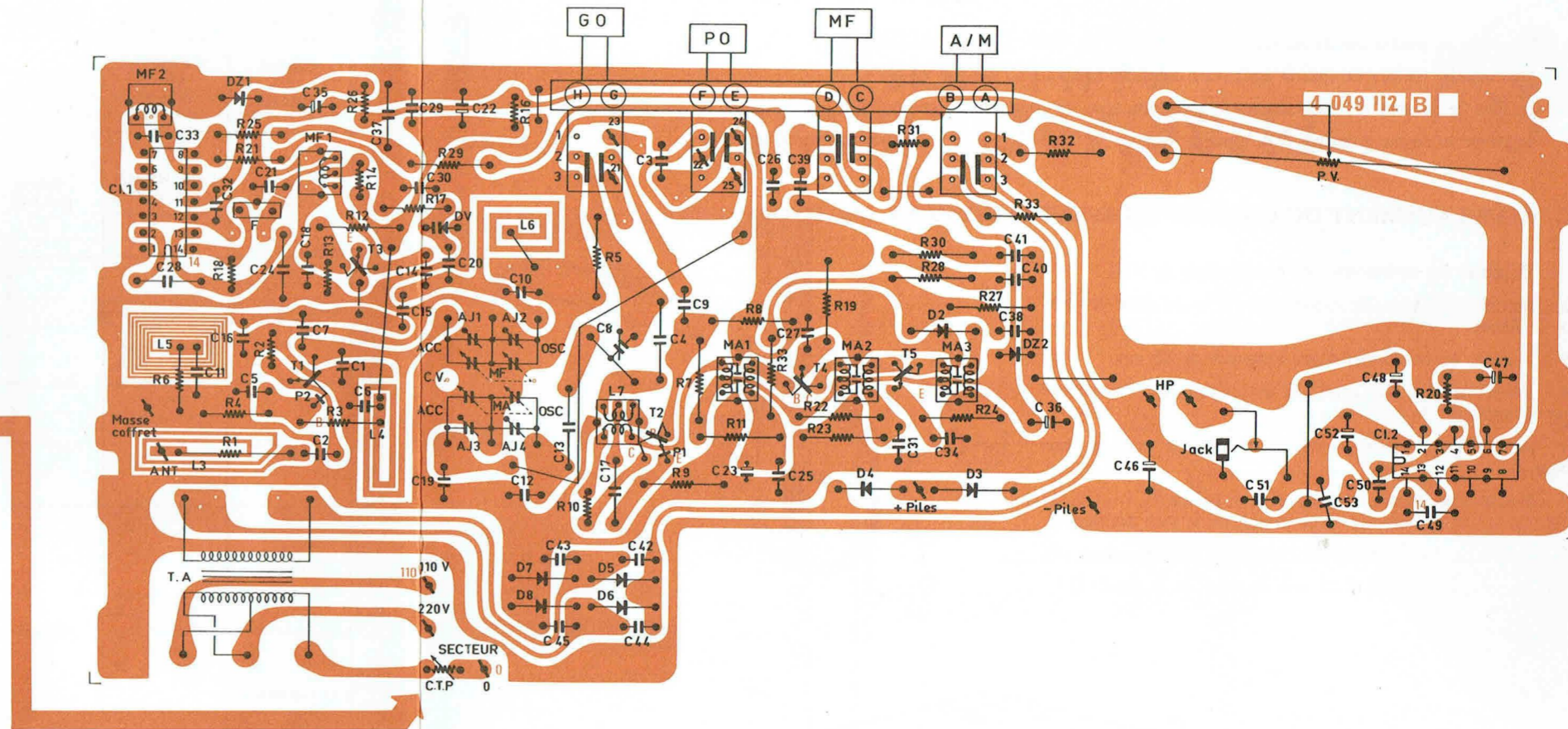
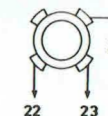
Pour changer la tension de service de l'appareil de 220 volts à 120 volts, il suffit de déplacer le cordon secteur du point 220 volts au point 120 volts.

COTÉ CUIVRE

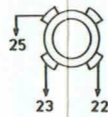


GO (L2)

PO (L1)

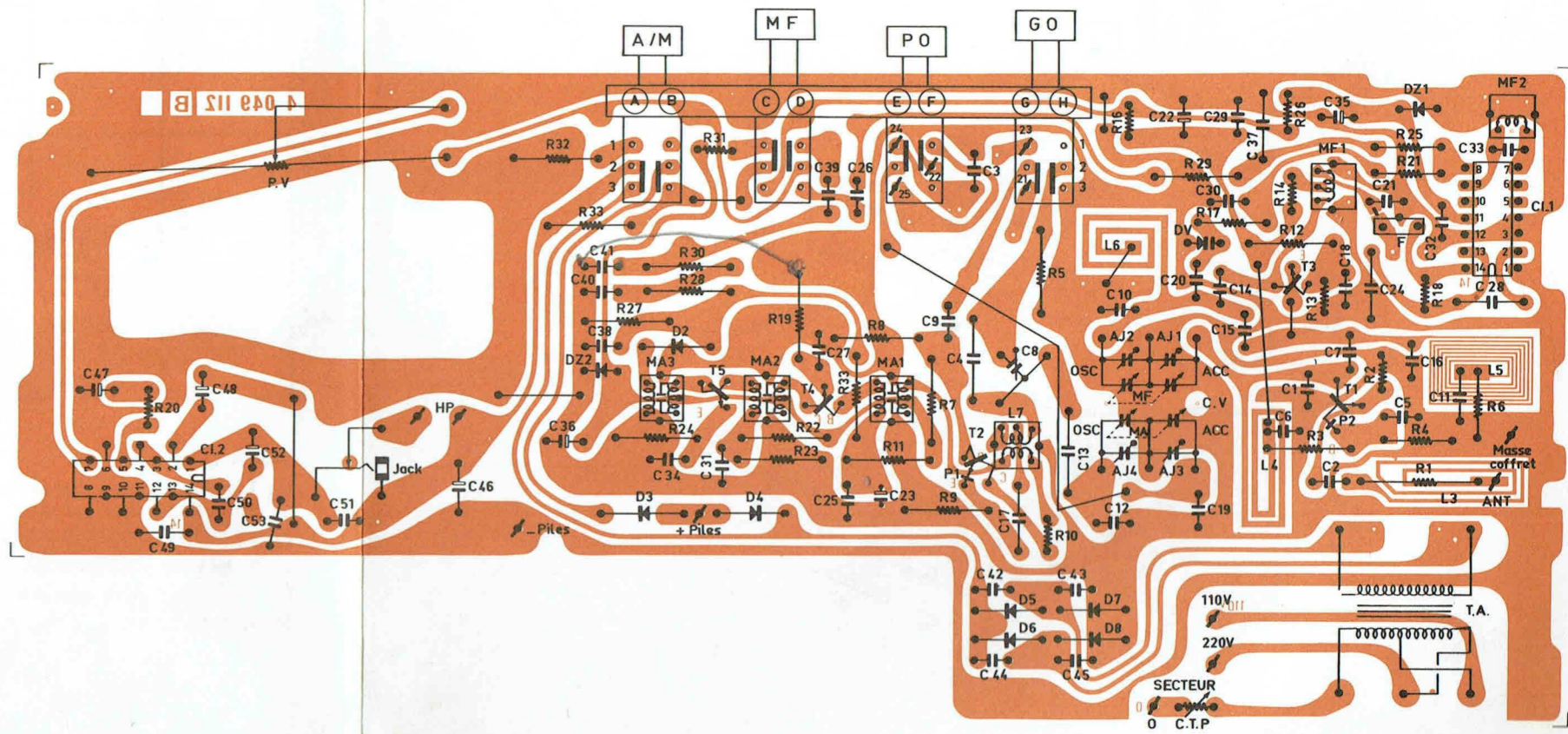
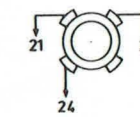


COTÉ ÉLÉMENTS



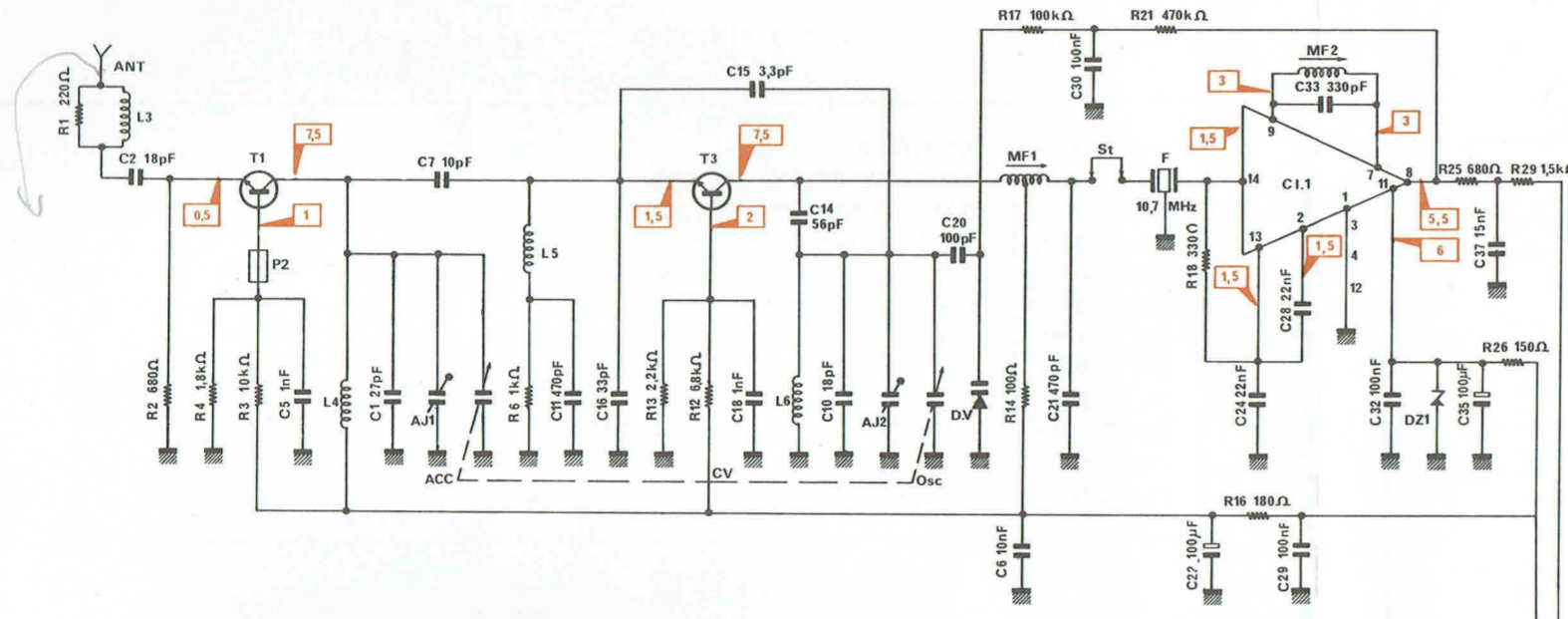
PO (L1)

GO (L2)



IV - SCHEMA DE PRINCIPE

Si accordé en PO ou MF manœuvre C41
ou rajouté 2000 ohms en MF en MF accord et MF
sans essai de point de vue s/ point de vue
manœuvre amène du roulement.



LEGENDES ET CONDITIONS DE MESURE

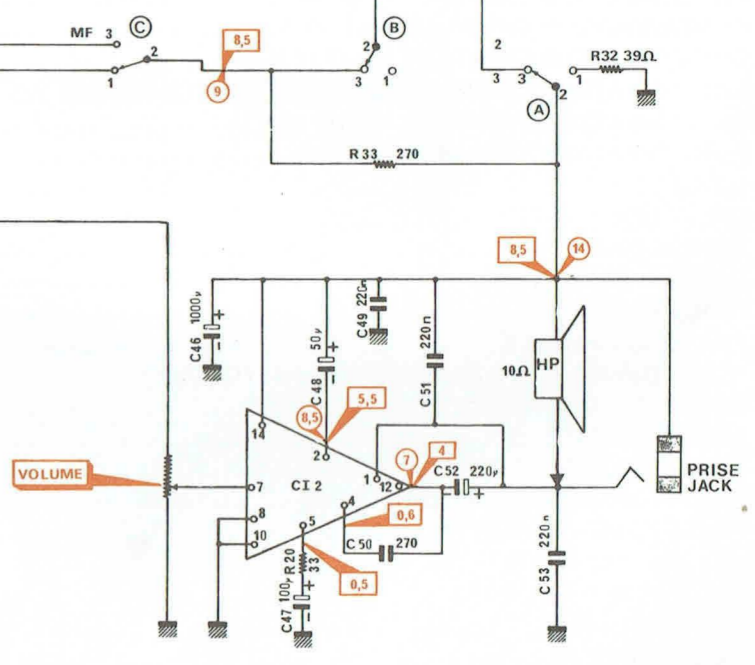
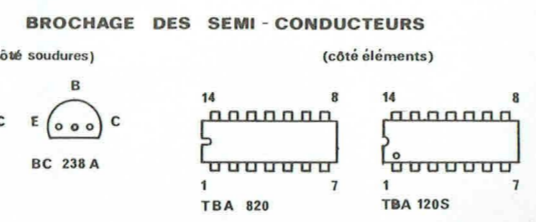
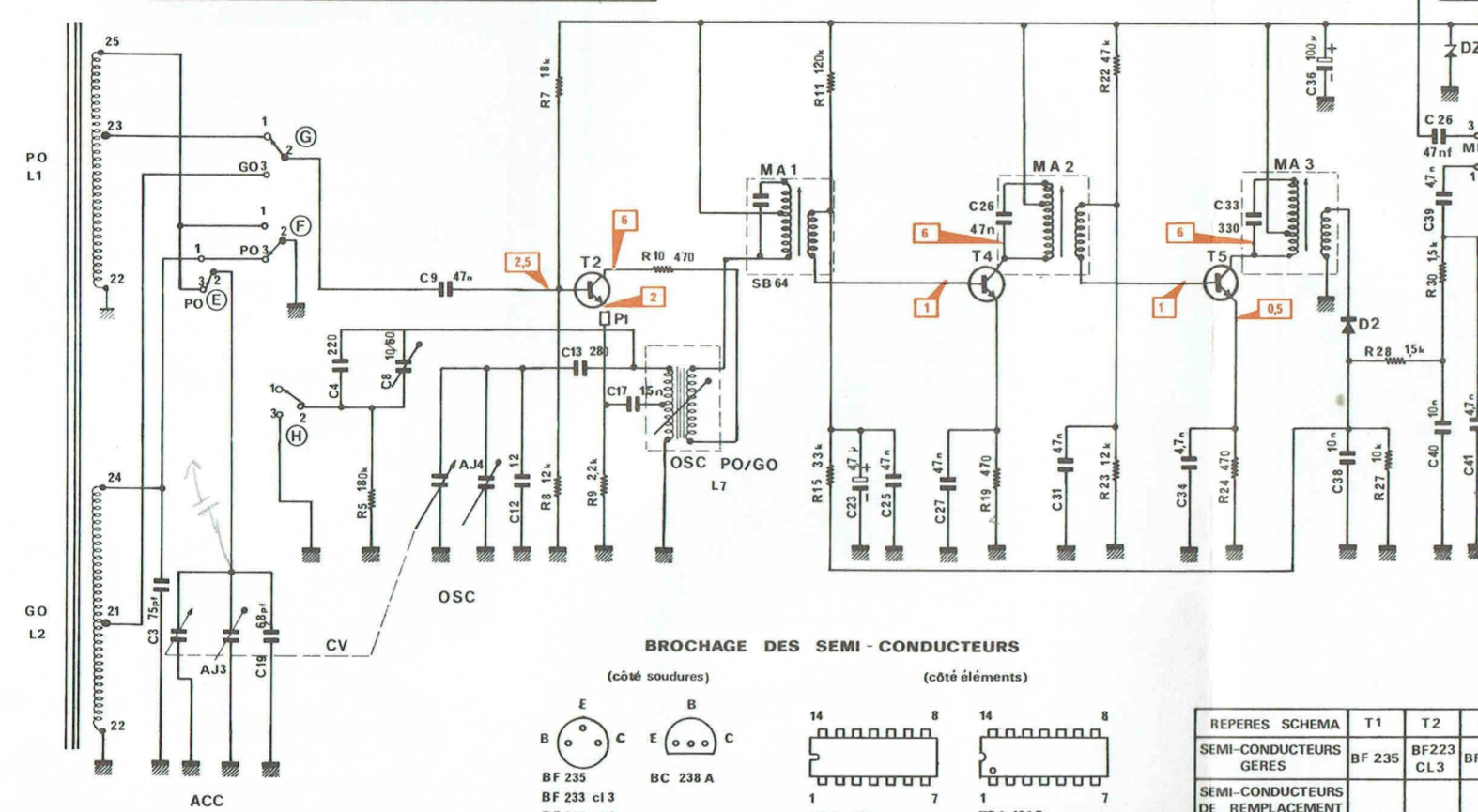
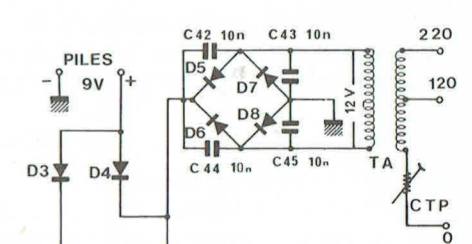
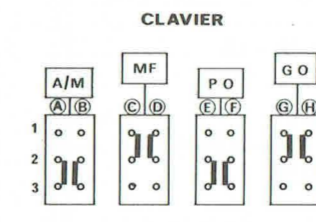
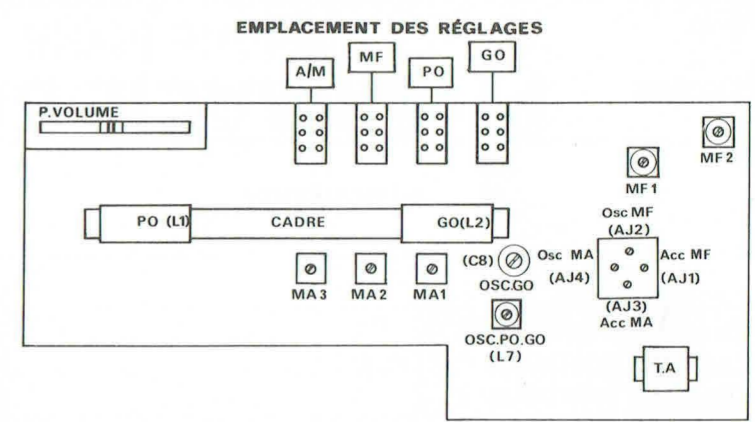
TENSIONS CONTINUES RELEVÉES PAR RAPPORT A LA MASSE, AVEC UN VOLTMETRE DE 20KΩ/V LORSQUE LE RECEPTEUR EST ALIMENTÉ SUR PILES

TENSIONS CONTINUES RELEVÉES PAR RAPPORT A LA MASSE, AVEC UN VOLTMETRE DE 20KΩ/V LORSQUE LE RECEPTEUR EST ALIMENTÉ

RECEPTEUR: PO OU MF EN SERVICE
CV OSCILLATEUR EN COURT-CIRCUIT
POTENTIOMETRE DE VOLUME AU MAXIMUM

FREQUENCES DE REGLAGE

| GAMME | OSCILLATEUR | ACCORD |
|-----------------|--------------|------------------|
| GO | 272 kHz | 210 kHz |
| PO | 520.1620 kHz | 574.1400 kHz |
| MF | 87 MHz | 87 MHz |
| Flen MA: 480kHz | | Flen MF: 10,7MHz |



TABEAU DES SEMI-CONDUCTEURS

| REPÈRES SCHEMA | T1 | T2 | T3 | T4 | T5 | DV | D2 | D3 | D4 | D5 | D6 | D7 | D8 | DZ1 | DZ2 | CI1 | CI2 |
|----------------------------------|--------|-----------|--------|------------|----------|--------|-------|----------|---------|---------|---------|---------|---------|--------------|--------------|----------|---------|
| SEMI-CONDUCTEURS GERES | BF 235 | BF223 CL3 | BF 235 | BF 233 CL4 | BC 238 A | BB 142 | 46 P1 | 34 P4 TH | 1N 4001 | 1N 4001 | 1N 4001 | 1N 4001 | 1N 4001 | BXZ 96 C6 V2 | BXZ 96 C6 V2 | TBA 120S | TBA 820 |
| SEMI-CONDUCTEURS DE REMPLACEMENT | | | | | | | | | | | | | | | | | |

V - LISTES DES PIÈCES DETACHEES

A. PIÈCES DE CHASSIS

| CODE | DÉSIGNATION | REPÈRE |
|-------------------------|--|---------------|
| 614 TX 0022 | CADRE ÉQUIPÉ | |
| 680 TX 0116 | CHASSIS PLASTIQUE NU | |
| 111 TX 3045 | CLIP FIXATION HAUT-PARLEUR | |
| 111 TX 3042 | CONTACT PILE DOUBLE | |
| 111 TX 3041 | CONTACT PILE NÉGATIF | |
| 111 TX 3043 | CONTACT PILE POSITIF | |
| 580 TX 0121 | HAUT-PARLEUR DIMENSIONS : 6,5 x 10 cm - Z = 10 | |
| 111 TX 3044 | LAME RESSORT CONTACT ANTENNE | |
| 120 TX 0350 | PION RENVOI CIRCULAIRE (FICELLE) | |
| 132 TX 3012 | POULIE PLASTIQUE DU CONDENSATEUR VARIABLE | |
| 136 TX 0067 | RESSORT COMMANDE DÉMULTIPLICATEUR | |
| PLATINE HF-FI-BF | | |
| 276 TX 0080 | CIRCUIT INTÉGRÉ TBA 120 S | CI 1 |
| 276 TX 0023 | CIRCUIT INTÉGRÉ TBA 820 | CI 2 |
| 193 TX 0093 | CLAVIER NU 4 TOUCHES (MARCHE/ARRÊT MF-PO-GO) | |
| 258 TX 0014 | CONDENSATEUR AJUSTABLE 10/60 pF | C 8 |
| 240 TX 0067 | CONDENSATEUR CHIMIQUE 4,7µF 10 V | C 23 |
| 240 TX 0050 | CONDENSATEUR CHIMIQUE 47µF 10 V | C 48 |
| 240 TX 0080 | CONDENSATEUR CHIMIQUE 100µF 10 V | C 22-35-36-47 |
| 240 TX 0048 | CONDENSATEUR CHIMIQUE 220µF 10 V | C 52 |
| 240 TX 0055 | CONDENSATEUR CHIMIQUE 1000µF 16 V | C 46 |
| 257 TX 0032 | CONDENSATEUR VARIABLE (MA/MF) | |
| 273 TX 0331 | DIODE BB 142 | DV |
| 273 TX 0106 | DIODE BZX 96 C 6V2 | DZ1-DZ2 |
| 273 TX 0025 | DIODE 1 N 4001 | D 4 à 8 |
| 273 TX 0222 | DIODE 34 P4 TH | D 3 |
| 273 TX 0063 | DIODE 46 P1 | D 2 |
| 310 TX 0376 | FILTRE CÉRAMIQUE | F |
| 231 TX 0156 | POTENTIOMÈTRE A GLISSIÈRE 47 K Ω B (VOLUME) | |
| 114 TX 8010 | PRISE JACK INSÉRABLE | |
| 223 TX 0004 | RÉSISTANCE CTP 152 | CTP |
| 432 TX 0063 | TRANSFORMATEUR D'ALIMENTATION | TA |
| 340 TX 0002 | TRANSFORMATEUR DÉPHASEUR MF | MF 2 |
| 330 TX 0067 | TRANSFORMATEUR FI-MF | MF 1 |
| 330 TX 0001 | TRANSFORMATEUR FI-MA | MA 1 - MA 2 |
| 330 TX 0002 | TRANSFORMATEUR FI-MA | MA 3 |
| 330 TX 0069 | TRANSFORMATEUR OSCILLATEUR PO/GO | OSC |
| 270 TX 0264 | TRANSISTOR BC 238 A | T 5 |
| 270 TX 0001 | TRANSISTOR BF 233 CL 3 | T 2 |
| 270 TX 0079 | TRANSISTOR BF 233 CL 4 | T 4 |
| 270 TX 0082 | TRANSISTOR BF 235 | T 1-3 |

B. PIÈCES DE PRÉSENTATION

| CODE | DÉSIGNATION |
|-------------|----------------------------|
| 154 TX 0050 | AIGUILLE |
| 118 TX 0020 | ANTENNE TÉLESCOPIQUE |
| 640 TX 0144 | CADRAN DÉCORÉ (STATIONS) |
| 600 TX 0068 | COFFRET ARRIÈRE |
| 600 TX 0072 | COFFRET AVANT DÉCORÉ |
| 821 TX 0002 | CORDON SECTEUR |
| 114 TX 9041 | COUVERCLE DU BAC A PILES |
| 165 TX 0169 | CURSEUR DÉCORÉ (VOLUME) |
| 641 TX 0046 | FOND DE CADRAN NOIR |
| 168 TX 0029 | MOLETTE TAMBOUR (STATIONS) |
| 169 TX 0353 | TOUCHE CLAVIER NOIRE |
| 160 TX 0017 | VIGNETTE DE MARQUE |

Les descriptions et caractéristiques figurant sur ce document sont données à titre d'information et non d'engagement. En effet, soucieux de la qualité de nos produits, nous nous réservons le droit d'effectuer, sans préavis, toute modification ou amélioration.

Continental Edison

OBJET : RECEPTEUR RADIO TR 5540

PROTECTION CONTRE LES PARASITES SECTEUR

Dans certaines régions, la réception peut être perturbée par des parasites lorsque l'appareil est utilisé sur le secteur.

Ce phénomène se manifeste surtout lorsque l'appareil reçoit une émission de la gamme PO en champ faible et qu'il est alimenté à partir d'une tension secteur prélevée entre phases.

Afin d'éliminer, sinon d'atténuer ces parasites, il a été ajouté entre le primaire et le secondaire du transformateur d'alimentation, un écran dont la mise à la masse s'effectue à travers la cosse E (Fig. 1 et 2).

Cet écran a été monté sur les transformateurs dont le n° 90223 est suivi d'un indice égal ou supérieur à 02.

En après-vente, seul le transformateur équipé d'un écran sera géré sous le code 432 TX 0063.

Suite à l'adjonction de cet écran, les circuits imprimés n° 4 049 112 de la platine HF-FI-BF-ALIMENTATION seront modifiés en conséquence à partir de l'indice E.

Sur les anciens circuits imprimés, antérieurs à l'indice E, la mise à la masse de l'écran du transformateur peut être réalisée en pratiquant une coupure de la piste cuivre au point A et en reliant par un strap les points B et C (Fig. 2).

ALIMENTATION

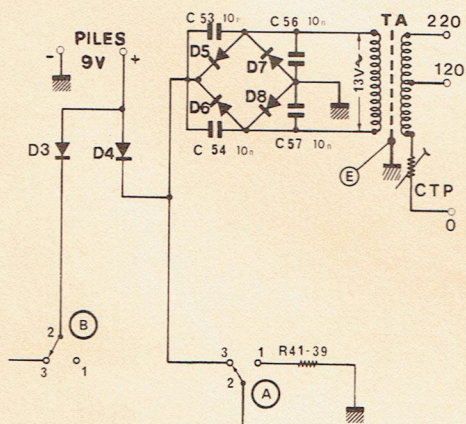


Fig. 1

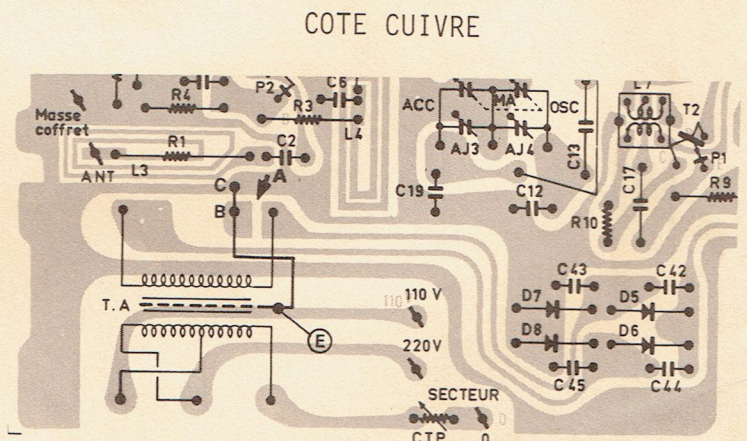


Fig. 2